

2.2.2018

A8-0172/ 001-066

## **POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 001-066**

které předložil Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů

### **Zpráva**

**Róza Gräfin von Thun und Hohenstein**

**A8-0172/2017**

Zeměpisné blokování a jiné formy diskriminace kvůli státní příslušnosti, místu bydliště či místu usazení zákazníků

Návrh nařízení (COM(2016)0289 – C8-0192/2016 – 2016/0152(COD))

---

### **Pozměňovací návrh 1**

#### **Návrh nařízení**

#### **Hlava**

##### *Znění navržené Komisí*

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO  
PARLAMENTU A RADY

o řešení zeměpisného blokování a jiných forem diskriminace na vnitřním trhu kvůli státní příslušnosti, místu bydliště či **místu usazení zákazníků** a o změně nařízení (ES) č. 2006/2004 a směrnice 2009/22/ES

##### *Pozměňovací návrh*

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO  
PARLAMENTU A RADY

o řešení **neoprávněného** zeměpisného blokování a jiných forem diskriminace na vnitřním trhu kvůli státní příslušnosti, místu bydliště či **dočasnému umístění spotřebitelů** a o změně nařízení (ES) č. 2006/2004 a směrnice 2009/22/ES

### **Pozměňovací návrh 2**

#### **Návrh nařízení**

#### **Bod odůvodnění 1**

(1) Pro uskutečnění **cíle spočívajícího v zajištění řádného fungování** vnitřního trhu coby prostoru bez vnitřních hranic, v němž je zajištěn volný pohyb, a to mimo jiné volný pohyb zboží a služeb, není dostačující odstranit mezi členskými státy pouze státní hranice. Toto odstranění mohou narušovat soukromé subjekty zaváděním překážek, které neodpovídají svobodám vnitřního trhu. K tomu dochází v případech, kdy obchodníci, kteří působí v jednom členském státě, blokují nebo omezují přístup ke svým on-line rozhraním, jako např. internetovým stránkám a aplikacím, pro **zákazníky** z jiných členských států, kteří hodlají uzavírat přeshraniční obchodní transakce (tato praxe je známa jako zeměpisné blokování). Dochází k tomu také prostřednictvím jiných opatření ze strany určitých obchodníků, v jejichž rámci se vůči těmto **zákazníkům** z jiných členských států používají odlišné podmínky pro přístup k jejich zboží a službám on-line i off-line. Pro toto rozdílné zacházení sice může **někdy** existovat objektivní odůvodnění, v jiných případech obchodníci upírají spotřebitelům, kteří hodlají uzavřít přeshraniční obchodní transakce, přístup ke zboží či službám nebo v tomto ohledu používají odlišné podmínky z **čistě obchodních důvodů**.

(1) Pro uskutečnění **plného potenciálu** vnitřního trhu coby prostoru bez vnitřních hranic, v němž je zajištěn volný pohyb, a to mimo jiné volný pohyb zboží a služeb, není dostačující odstranit mezi členskými státy pouze státní hranice. Toto odstranění mohou narušovat soukromé subjekty zaváděním překážek, které neodpovídají svobodám vnitřního trhu. K tomu dochází v případech, kdy obchodníci, kteří působí v jednom členském státě, blokují nebo omezují přístup ke svým on-line rozhraním, jako např. internetovým stránkám a aplikacím, pro **spotřebitele** z jiných členských států, kteří hodlají uzavírat přeshraniční obchodní transakce (tato praxe je známa jako zeměpisné blokování). Dochází k tomu také prostřednictvím jiných opatření ze strany určitých obchodníků, v jejichž rámci se vůči těmto **spotřebitelům** z jiných členských států používají odlišné podmínky pro přístup k jejich zboží a službám on-line i off-line. Pro toto rozdílné zacházení sice může **výjimečně** existovat objektivní odůvodnění, v jiných případech **někteří** obchodníci **svými praktikami** upírají spotřebitelům, kteří hodlají uzavřít přeshraniční obchodní transakce, přístup ke zboží či službám nebo **jej omezují nebo** v tomto ohledu používají odlišné podmínky, **kteří nejsou objektivně odůvodněné**. **Podle provedených studií<sup>1a</sup> by odstranění neoprávněného zeměpisného blokování a dalších druhů diskriminace z důvodu státní příslušnosti zákazníků, jejich místa bydliště nebo dočasného umístění mohlo podpořit růst a snížit průměrné ceny na vnitřním trhu.**

<sup>1a</sup> Viz posouzení dopadu provedené Evropskou komisí. Dále také studie tematické sekce Evropského parlamentu (1) „Rozšíření rozsahu zákazu zeměpisného blokování: ekonomické posouzení“

[http://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/IDAN/2017/595364/IPOL\\_IDA\(2017\)595364\\_EN.pdf](http://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/IDAN/2017/595364/IPOL_IDA(2017)595364_EN.pdf) a (2) „Návrh týkající se zeměpisného blokování: vnitřní trh, právo hospodářské soutěže a další regulační aspekty“

[http://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2017/595362/IPOL\\_STU\(2017\)595362\\_EN.pdf](http://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2017/595362/IPOL_STU(2017)595362_EN.pdf).

### Pozměňovací návrh 3

#### Návrh nařízení

#### Bod odůvodnění 1 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(1a) Toto nařízení není samostatné, ale má být chápáno společně s návrhem směrnice o některých aspektech smluv o prodeji zboží online a jinými prostředky na dálku<sup>1a</sup> a návrhem směrnice o některých aspektech smluv o poskytování digitálního obsahu<sup>1b</sup> a přispět k vytvoření digitálního vnitřního trhu.*

---

<sup>1a</sup> COM (2015)0635.

<sup>1b</sup> COM (2015)0634.

#### *Odůvodnění*

*Návrh nařízení se má výslovně posuzovat v souvislosti s dalšími legislativními návrhy na vytvoření digitálního vnitřního trhu a jeho úspěch na nich rovněž závisí. Proto by měla být zmíněna směrnice o některých aspektech smluv o prodeji zboží a zrušení směrnice 1999/44/ES a rovněž směrnice o některých aspektech smluv o poskytování digitálního obsahu a digitálních služeb.*

### Pozměňovací návrh 4

#### Návrh nařízení

#### Bod odůvodnění 2

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

(2) Někteří obchodníci takto uměle

(2) Někteří obchodníci *svými postupy*

segmentují vnitřní trh podél vnitřních hranic a brání volnému pohybu zboží a služeb, čímž omezují práva **zákazníků** a brání jim v tom, aby měli prospěch z širšího výběru a optimálních podmínek. Tato diskriminační praxe je důležitým faktorem, který přispívá k relativně nízké úrovni přeshraničních obchodních transakcí v rámci Unie, a to i v odvětví elektronického obchodu, což brání realizaci veškerého růstového potenciálu vnitřního trhu. Objasnění situací, v nichž nemůže pro rozdílné zacházení tohoto druhu existovat žádné odůvodnění, by mělo všem účastníkům přeshraničních transakcí přinést jasnost a právní jistotu a mělo by zajistit účinné používání a prosazování předpisů o nepřipustnosti diskriminace na celém vnitřním trhu.

takto uměle segmentují vnitřní trh podél vnitřních hranic a brání volnému pohybu zboží a služeb, čímž omezují práva **spotřebitelů** a brání jim v tom, aby měli prospěch z širšího výběru a optimálních podmínek. Tato diskriminační praxe je důležitým faktorem, který přispívá k relativně nízké úrovni přeshraničních obchodních transakcí v rámci Unie, a to i v odvětví elektronického obchodu, což brání realizaci veškerého růstového potenciálu vnitřního trhu. **Existují však různé důvody pro tyto postupy ze strany společností, zejména malých a středních podniků a mikropodniků. K neochotě obchodníků navazovat obchodní vztahy se spotřebiteli z jiných členských států přispívá v mnoha případech odlišné právní prostředí, s tím spojená právní nejistota a související rizika ohledně použitelných právních předpisů na ochranu spotřebitele, předpisů v oblasti životního prostředí a předpisů týkajících se označování, zdanění, ceny za dodání nebo jazykové požadavky. V jiných případech někteří obchodníci tříští trh, aby zvýšili spotřebitelské ceny.** Objasnění situací, v nichž nemůže pro rozdílné zacházení tohoto druhu existovat žádné odůvodnění, **jakož i odpovědnosti obchodníků v případě prodeje spotřebitelům z jiných členských států v souladu s tímto nařízením** by mělo všem účastníkům přeshraničních transakcí přinést jasnost a právní jistotu a mělo by zajistit účinné používání a prosazování předpisů o nepřipustnosti diskriminace na celém vnitřním trhu.

## Pozměňovací návrh 5

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 2 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(2a) Cílem tohoto nařízení je řešit zeměpisné blokování tím, že odstraní**

*překážku fungování vnitřního trhu. Je však třeba zohlednit skutečnost, že řada rozdílů v právních předpisech členských států, jako jsou rozdílné vnitrostátní normy nebo absence vzájemného uznávání či harmonizace na unijní úrovni, stále představují významné překážky přeshraničního obchodu. Tyto překážky i nadále vedou k roztržitosti jednotného trhu a často obchodníky nutí k tomu, aby se podíleli na praktikách zeměpisného blokování. Evropský parlament, Rada a Komise by tudíž měly i nadále tyto překážky řešit s cílem snižovat roztržitost trhu a dokončit jednotný trh.*

## Pozměňovací návrh 6

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 3

*Znění navržené Komisí*

(3) Podle článku 20 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/123/ES<sup>17</sup> mají členské státy zajistit, aby poskytovatelé služeb usazení v Unii nezacházeli s příjemci služeb rozdílně kvůli jejich státní příslušnosti nebo místě bydliště. Toto ustanovení však nebylo plně účinné při potírání diskriminace a dostatečným způsobem nesnížilo právní nejistotu, **zejména pak vzhledem k možnosti odůvodnit rozdíly v zacházení, které toto ustanovení povoluje, a k souvisejícím obtížím při jeho prosazování v praxi.** Zeměpisné blokování a další formy diskriminace kvůli státní příslušnosti, místu bydliště či **místu usazení** navíc mohou vznikat v důsledku opatření ze strany obchodníků usazených ve třetích zemích, které leží mimo oblast působnosti uvedené směrnice.

*Pozměňovací návrh*

(3) Podle článku 20 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/123/ES<sup>17</sup> mají členské státy zajistit, aby poskytovatelé služeb usazení v Unii nezacházeli s příjemci služeb rozdílně kvůli jejich státní příslušnosti nebo místě bydliště. Toto ustanovení však nebylo plně účinné při potírání diskriminace a dostatečným způsobem nesnížilo právní nejistotu. **Cílem tohoto nařízení je doplnit článek 20 směrnice 2006/123/ES. Nemělo by být chápáno jako náhrada této směrnice. Jeho cílem je spíše směrnici doplnit tím, že definuje určité situace, kdy nemůže být rozdílné zacházení na základě státní příslušnosti, místa bydliště nebo dočasněho umístění odůvodněno podle čl. 20 odst. 2 směrnice 2006/123/ES.** Neoprávněné zeměpisné blokování a další formy diskriminace kvůli státní příslušnosti, místu bydliště či **dočasnému umístění** navíc mohou vznikat v důsledku opatření ze strany obchodníků usazených ve třetích zemích, které leží mimo oblast působnosti uvedené směrnice.

---

<sup>17</sup>Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/123/ES ze dne 12. prosince 2006 o službách na vnitřním trhu (Úř. věst. L 376, 27.12.2006, s. 36).

---

<sup>17</sup>Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/123/ES ze dne 12. prosince 2006 o službách na vnitřním trhu (Úř. věst. L 376, 27.12.2006, s. 36).

## Pozměňovací návrh 7

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 4

#### *Znění navržené Komisí*

(4) Pro účely zajištění řádného fungování vnitřního trhu jsou proto nutná cílená opatření stanovená tímto nařízením, která poskytnou jasný, jednotný a účelný soubor pravidel pro vybraný počet otázek.

#### *Pozměňovací návrh*

(4) Pro účely zajištění řádného fungování vnitřního trhu ***a zaručení volného pohybu osob, zboží a služeb bez diskriminace kvůli zemi původu nebo místu bydliště*** jsou proto nutná cílená opatření stanovená tímto nařízením, která poskytnou jasný, jednotný a účelný soubor pravidel pro vybraný počet otázek. ***Tato opatření by měla zachovat rovnováhu mezi ochranou spotřebitelů a ekonomickou a smluvní volností obchodníků.***

## Pozměňovací návrh 8

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 5

#### *Znění navržené Komisí*

(5) Cílem tohoto nařízení je zabránit diskriminaci kvůli státní příslušnosti, místu bydliště nebo ***místu usazení zákazníků***, včetně zeměpisného blokování, při přeshraničních obchodních transakcích mezi ***obchodníky*** a ***zákazníky*** souvisejících s prodejem zboží a poskytováním služeb v rámci Unie. Nařízení usiluje o řešení přímé i nepřímé diskriminace, a zahrnuje tedy i neodůvodněné rozdílné zacházení na základě jiných rozlišujících kritérií, ***kteří*** vedou ke stejnému výsledku jako použití kritérií přímo založených na státní

#### *Pozměňovací návrh*

(5) Cílem tohoto nařízení je zabránit diskriminaci kvůli státní příslušnosti, místu bydliště nebo ***dočasnému umístění spotřebitelů***, včetně zeměpisného blokování, při přeshraničních obchodních transakcích mezi ***obchodníkem*** a ***spotřebitelem*** souvisejících s prodejem zboží a poskytováním služeb v rámci Unie. Nařízení usiluje o řešení přímé i nepřímé diskriminace, a zahrnuje tedy i neodůvodněné rozdílné zacházení na základě jiných rozlišujících kritérií, ***kteří*** vedou ke stejnému výsledku jako použití

příslušnosti, místu bydliště nebo *místu usazení*. Tato další kritéria lze použít zejména na základě informací uvádějících fyzické umístění *zákazníků*, jako např. IP adresa používaná při přístupu k on-line rozhraní, adresa zadaná pro dodání zboží, provedená volba jazyka nebo členský stát, v němž byl vydán platební prostředek *zákazníka*.

kritérií přímo založených na státní příslušnosti, místu bydliště nebo *dočasném umístění spotřebitelů*. Tato další kritéria lze použít zejména na základě informací uvádějících fyzické umístění *spotřebitelů*, jako např. IP adresa používaná při přístupu k on-line rozhraní, adresa zadaná pro dodání zboží, provedená volba jazyka nebo členský stát, v němž byl vydán platební prostředek *spotřebitele*.

## Pozměňovací návrh 9

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 5 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(5a) Toto nařízení by se nemělo vztahovat na čistě vnitřní situace, v nichž nelze předpokládat žádné přeshraniční prvky a kdy jsou všechny relevantní činnosti související mimo jiné se státní příslušností, místem bydliště nebo dočasným umístěním, přístup k on-line rozhraní, přístup ke zboží či službám nebo platební transakce omezeny hranicemi jednoho a téhož členského státu.*

## Pozměňovací návrh 10

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 6

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

(6) Vzhledem k tomu, že některé regulační a administrativní překážky pro obchodníky byly v celé Unii v některých odvětvích služeb odstraněny v důsledku provedení směrnice 2006/123/ES, a to z hlediska její věcné působnosti, měl by být zajištěn soulad mezi tímto nařízením a směrnicí 2006/123/ES. V důsledku toho by se ustanovení tohoto nařízení měla mimo jiné uplatnit na elektronicky poskytované

(6) Vzhledem k tomu, že některé regulační a administrativní překážky pro obchodníky byly v celé Unii v některých odvětvích služeb odstraněny v důsledku provedení směrnice 2006/123/ES, a to z hlediska její věcné působnosti, měl by být zajištěn soulad mezi tímto nařízením a směrnicí 2006/123/ES. V důsledku toho by se ustanovení tohoto nařízení měla mimo jiné uplatnit na elektronicky poskytované

služby jiné než audiovizuální povahy, jejichž hlavní vlastností je poskytování přístupu k dílům chráněným autorskými právy nebo jinému předmětu ochrany a jejich využívání, nicméně pod podmínkou dodržení zvláštní výjimky stanovené v článku 4 *a následného zhodnocení této výjimky stanoveného v článku 9. Audiovizuální služby včetně služeb, jejichž hlavním rysem je poskytování přístupu k vysílání sportovních akcí a které se poskytují na základě výlučných územních licencí, jsou z působnosti tohoto nařízení vyňaty. Přístup k retailovým finančním službám včetně platebních služeb by měl tedy být také vyňat, a to bez ohledu na ustanovení tohoto nařízení týkající se nepřípustnosti diskriminace u plateb.*

## Pozměňovací návrh 11

### Návrh nařízení

#### Bod odůvodnění 6 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

služby jiné než audiovizuální povahy, jejichž hlavní vlastností je poskytování přístupu k dílům chráněným autorskými právy nebo jinému předmětu ochrany a jejich využívání, nicméně pod podmínkou dodržení zvláštní výjimky stanovené v článku 4. Je **však třeba poznamenat, že od přijetí směrnice 2006/123/ES byly regulační a administrativní překážky pro obchodníky částečně odstraněny i v jiných odvětvích.**

*Pozměňovací návrh*

**(6a) Vzhledem ke specifické povaze kulturních děl, jejichž šíření funguje podle zvláštních obchodních modelů, by toto nařízení nemělo mít dopad na zásadu teritoriality autorského práva v jednotlivých odvětvích kultury.**

## Pozměňovací návrh 12

### Návrh nařízení

#### Bod odůvodnění 7

*Znění navržené Komisí*

(7) K diskriminaci **může** také **docházet** ve vztahu k službám v oblasti dopravy, zejména s ohledem na **prodej jízdenek pro osobní přepravu. V tomto ohledu však** nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008<sup>18</sup>, nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1177/2010<sup>19</sup> a

*Pozměňovací návrh*

(7) K diskriminaci **dochází** také ve vztahu k službám **mimo oblast působnosti tohoto nařízení, mimo jiné** v oblasti **audiovizuálních či finančních služeb, služeb v oblasti elektronické komunikace, dopravy či zdravotnických služeb. Audiovizuální služby včetně služeb, jejichž**



nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 181/2011<sup>20</sup> již obsahují obecné zákazy diskriminace, které zahrnují všechny diskriminační praktiky, které se toto nařízení snaží řešit. Dále existuje záměr změnit v tomto smyslu v blízké budoucnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1371/2007<sup>21</sup>. Z těchto důvodů a pro zajištění souladu s **rozsahem působnosti směrnice 2006/123/ES by měly** služby v oblasti dopravy zůstat mimo oblast působnosti tohoto nařízení.

**hlavním rysem je poskytování přístupu k vysílání sportovních akcí a které se poskytují na základě výlučných územních licencí, by měly být z působnosti tohoto nařízení vyňaty. Přístup k retailovým finančním službám včetně platebních služeb by měl být také vyňat, a to bez ohledu na ustanovení tohoto nařízení týkající se nepřipustnosti diskriminace u plateb. Pokud jde o elektronickou komunikaci, předložila Komise návrh evropského kodexu pro elektronické komunikace, jenž zachovává zásadu zákazu diskriminace<sup>17a</sup>. Co se týče dopravy,** nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008<sup>18</sup>, nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1177/2010<sup>19</sup> a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 181/2011<sup>20</sup> již obsahují obecné zákazy diskriminace, které zahrnují všechny diskriminační praktiky, které se toto nařízení snaží řešit. Dále existuje záměr změnit v tomto smyslu v blízké budoucnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1371/2007<sup>21</sup>. **V případě zdravotnických služeb již směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/24/EU<sup>21a</sup> stanoví, že pacienti z jiných členských států nemohou být diskriminováni z důvodu státní příslušnosti.** Z těchto důvodů a pro zajištění souladu s **acquis by měly služby, mimo jiné audiovizuální či finanční služby, služby v oblasti elektronické komunikace, dopravy či zdravotnické služby, zůstat v této fázi** mimo oblast působnosti tohoto nařízení.

---

<sup>18</sup>Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 ze dne 24. září 2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství (Úř. věst. L 293, 31.10.2008, s. 3).

---

<sup>17a</sup> **Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se stanoví evropský kodex pro elektronické komunikace (přepřacované znění), (COM(2016)0590).**

<sup>18</sup>Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 ze dne 24. září 2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství (Úř. věst. L 293, 31.10.2008, s. 3).

<sup>19</sup>Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1177/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o právech cestujících při cestování po moři a na vnitrozemských vodních cestách a o změně nařízení (ES) č. 2006/2004 (Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 1).

<sup>20</sup>Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 181/2011 ze dne 16. února 2011 o právech cestujících v autobusové a autokarové dopravě a o změně nařízení (ES) č. 2006/2004 (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 1).

<sup>21</sup>Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1371/2007 ze dne 23. října 2007 o právech a povinnostech cestujících v železniční přepravě (Úř. věst. L 315, 3.12.2007, s. 14).

<sup>19</sup>Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1177/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o právech cestujících při cestování po moři a na vnitrozemských vodních cestách a o změně nařízení (ES) č. 2006/2004 (Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 1).

<sup>20</sup>Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 181/2011 ze dne 16. února 2011 o právech cestujících v autobusové a autokarové dopravě a o změně nařízení (ES) č. 2006/2004 (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 1).

<sup>21</sup>Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1371/2007 ze dne 23. října 2007 o právech a povinnostech cestujících v železniční přepravě (Úř. věst. L 315, 3.12.2007, s. 14).

<sup>21a</sup> *Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/24/EU ze dne 9. března 2011 o uplatňování práv pacientů v přeshraniční zdravotní péči (Úř. věst. L 88, 4.4.2011, s. 45).*

## Pozměňovací návrh 13

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 8

#### *Znění navržené Komisí*

(8) Tímto nařízením by neměly být dotčeny předpisy použitelné v daňové oblasti vzhledem k tomu, že smlouva o fungování Evropské unie (SFEU) stanoví zvláštní základnu pro opatření týkající se daňové oblasti na úrovni Unie.

## Pozměňovací návrh 14

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 9

#### *Znění navržené Komisí*

(9) *Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008<sup>22</sup>*

#### *Pozměňovací návrh*

*(Netýká se českého znění.)*

#### *Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

*nesmí volba rozhodného práva použitelného na smlouvy mezi spotřebitelem a obchodníkem, který svou podnikatelskou nebo profesionální činnost provozuje v zemi, kde má spotřebitel své obvyklé bydliště, nebo tuto činnost jakýmkoli způsobem zaměřuje na tuto zemi nebo na několik zemí včetně této země, ve svém důsledku zbavit spotřebitele ochrany, kterou mu poskytují ustanovení, od nichž se nelze smluvně odchýlit podle práva země, kde má spotřebitel své obvyklé bydliště. Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1215/2012<sup>23</sup> v otázkách souvisejících se smlouvou uzavřenou mezi spotřebitelem a obchodníkem, který má bydliště v některém členském státě a provozuje podnikatelskou nebo profesionální činnost v členském státě, v němž má bydliště spotřebitel, nebo tuto činnost jakýmkoli způsobem zaměřuje na tento členský stát nebo na několik států včetně tohoto členského státu, může spotřebitel podat žalobu proti smluvnímu partnerovi u soudů členského státu, v němž má bydliště, a žaloba proti spotřebiteli může být podána pouze u těchto soudů.*

---

<sup>2</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 ze dne 17. června 2008 o právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy (Řím I) (Úř. věst. L 177, 4.7.2008, s. 6).

<sup>23</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (Úř. věst. L 351, 20.12.2012, s. 1).

**Pozměňovací návrh 15**

**Návrh nařízení  
Bod odůvodnění 10**

(10) *Toto nařízení by nemělo mít vliv na právní předpisy Unie týkající se soudní spolupráce v občanských věcech, zvláště pak **na** ustanovení o právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy a o příslušnosti soudů, která jsou uvedena v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008<sup>24</sup> a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1215/2012<sup>25</sup>, včetně použití těchto právních předpisů a ustanovení v jednotlivých případech. **Zejména pak by samotná skutečnost, že obchodník jedná v souladu s ustanoveními tohoto nařízení, neměla být vykládána tak, že obchodník zaměřuje svou činnost na členský stát spotřebitele za účelem takového použití.***

(10) *Tímto nařízením by neměly být dotčeny platné právní předpisy Unie týkající se soudní spolupráce v občanských věcech, zvláště pak ustanovení o právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy a o příslušnosti soudů, která jsou uvedena v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008<sup>24</sup> a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1215/2012<sup>25</sup>, včetně použití těchto právních předpisů a ustanovení v jednotlivých případech. **Pouhé dodržování tohoto nařízení by nemělo být vykládáno tak, že obchodník zaměřuje svou činnost na členský stát spotřebitele. Za situaci, kdy obchodník zaměřuje svou činnost do členského státu, v němž má spotřebitel obvyklé bydliště nebo bydliště, se pouze na základě těchto důvodů nepovažují zejména případy, kdy obchodník jednající v souladu s články 3, 4 a 5 neblokuje nebo neomezuje přístup spotřebitele ke svému on-line rozhraní, nepřesměrovává jej na jinou verzi svého on-line rozhraní, k němuž se spotřebitel snažil původně přistoupit, bez ohledu na jeho státní příslušnost nebo místo bydliště, nepoužívá v situacích stanovených v tomto nařízení rozdílné všeobecné podmínky pro přístup a nediskriminačním způsobem přijímá platební nástroje vydané v jiném členském státě. Za situaci, kdy obchodník zaměřuje svou činnost do členského státu, v němž má spotřebitel obvyklé bydliště nebo bydliště, se rovněž nepovažují případy, kdy obchodník dodržující toto nařízení podniká kroky, které může spotřebitel důvodně očekávat nebo žádat nebo které stanoví právní předpisy, aby přímo či nepřímo poskytl spotřebiteli potřebné informace a podporu, zprostředkováním kontaktu mezi spotřebitelem a třetími stranami, které mohou požadovanou pomoc poskytnout.***

<sup>24</sup>Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 ze dne 17. června 2008 o

<sup>24</sup>Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 ze dne 17. června 2008 o

právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy (Řím I) (Úř. věst. L 177, 4.7.2008, s. 6).

<sup>25</sup>Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (Úř. věst. L 351, 20.12.2012, s. 1).

právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy (Řím I) (Úř. věst. L 177, 4.7.2008, s. 6).

<sup>25</sup>Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (Úř. věst. L 351, 20.12.2012, s. 1).

## Pozměňovací návrh 16

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 11

#### *Znění navržené Komisí*

(11) K diskriminačním praktikám, o jejichž řešení usiluje toto nařízení, obvykle dochází prostřednictvím všeobecných obchodních podmínek a dalších informací, které jsou stanoveny a uplatňovány dotčeným obchodníkem nebo jeho jménem jako předpoklad pro získání přístupu k předmětnému zboží nebo službám a které jsou zpřístupněny široké veřejnosti. Součástí těchto všeobecných podmínek pro přístup jsou mimo jiné ceny, platební podmínky a dodací podmínky. Ty mohou být obchodníkem nebo jeho jménem zpřístupněny široké veřejnosti různými prostředky, jako např. informací zveřejněnou v reklamách, na internetových stránkách nebo **v předsmluvní** nebo **smluvní dokumentaci**. Tyto podmínky platí v případě neexistence individuálně **sjednané dohody** mezi obchodníkem a **zákazníkem, kterou by bylo stanoveno jinak**. Smluvní podmínky, které jsou mezi obchodníkem a **zákazníky** individuálně sjednány, by neměly být pro účely tohoto nařízení považovány za všeobecné podmínky pro přístup.

#### *Pozměňovací návrh*

(11) K diskriminačním praktikám, o jejichž řešení usiluje toto nařízení, obvykle dochází prostřednictvím všeobecných obchodních podmínek a dalších informací, které jsou stanoveny a uplatňovány dotčeným obchodníkem nebo jeho jménem jako předpoklad pro získání přístupu k předmětnému zboží nebo službám a které jsou zpřístupněny široké veřejnosti. Součástí těchto všeobecných podmínek pro přístup jsou mimo jiné ceny, platební podmínky a dodací podmínky. Ty mohou být obchodníkem nebo jeho jménem zpřístupněny široké veřejnosti různými prostředky, jako např. informací zveřejněnou v reklamách **nebo** na internetových stránkách, **nebo mohou být součástí předsmluvních** nebo **smluvních informací**. Tyto podmínky platí v případě neexistence individuálně **sjednaných podmínek** mezi obchodníkem a **spotřebiteli**. Smluvní podmínky, které jsou mezi obchodníkem a **spotřebiteli** individuálně sjednány, by neměly být pro účely tohoto nařízení považovány za všeobecné podmínky pro přístup. **Možnost individuálně sjednat podmínky či dohodnout se individuálně na dalších právech a povinnostech by však neměla vést k zeměpisnému blokování či jiným**

*neodůvodněným formám diskriminace,  
jež toto nařízení řeší.*

## Pozměňovací návrh 17

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 12

*Znění navržené Komisí*

(12) *Vystupují-li spotřebitelé i podniky pro účely tohoto nařízení jako zákazníci, měli by být chráněni před diskriminací z důvodů souvisejících s jejich státní příslušností, místem bydliště nebo místem usazení. Tato ochrana by však neměla být rozšiřována na spotřebitele, kteří nakupují zboží či služby za účelem dalšího prodeje, jelikož by tím byla ovlivněna široce využívaná schémata distribuce mezi podniky v kontextu mezifiremních vztahů, jako je např. selektivní a výhradní distribuce, která výrobcům obecně umožňuje vybírat si své prodejce za podmínky splnění pravidel hospodářské soutěže.*

## Pozměňovací návrh 18

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 14

*Znění navržené Komisí*

(14) Mají-li mít *zákazníci* lepší možnost přístupu k informacím souvisejícím s prodejem zboží a poskytováním služeb na vnitřním trhu a má-li se zvýšit transparentnost, a to i s ohledem na ceny, neměli by obchodníci použitím technických prostředků ani jiným způsobem bránit *zákazníkům* kvůli jejich státní příslušnosti, místu bydliště nebo *místu usazení* v získání plného a rovného přístupu k on-line rozhraním. *Tyto* technické prostředky mohou zahrnovat zejména jakékoli technologie používané

*Pozměňovací návrh*

(12) *Spotřebitelé by* měli být chráněni před diskriminací z důvodů souvisejících s jejich státní příslušností, místem bydliště nebo *dočasným umístěním*. *Pokud je* však *v případě smluv majících dvojitý účel smlouva uzavřena* za účelem *částečně spadajícím do rámce a částečně mimo rámec obchodní činnosti dané osoby a obchodní účel této činnosti je natolik okrajový, že nepřevažuje v celkovém kontextu smlouvy, tato osoba by rovněž měla být považována za spotřebitele.*

*Pozměňovací návrh*

(14) Mají-li mít *spotřebitelé* lepší možnost přístupu k informacím souvisejícím s prodejem zboží a poskytováním služeb na vnitřním trhu a má-li se zvýšit transparentnost, a to i s ohledem na ceny, neměli by obchodníci *ani internetová tržiště* použitím technických prostředků ani jiným způsobem bránit *spotřebitelům* kvůli jejich státní příslušnosti, místu bydliště nebo *dočasnému umístění* v získání plného a rovného přístupu k on-line rozhraním. *Úplný a rovný přístup k on-line rozhraním formou mobilní aplikace by*

pro určení fyzického umístění **zákazníka** včetně sledování tohoto umístění prostřednictvím IP adresy, souřadnic získaných prostřednictvím globálního navigačního satelitního systému nebo údajů souvisejících s platební transakcí. Zákaz diskriminace týkající se přístupu k on-line rozhraní by však neměl být chápán tak, že z něj obchodníkovi vzniká povinnost uzavírat se **zákazníky** obchodní transakce.

**měl zahrnovat možnost spotřebitele stáhnout si jakoukoli verzi mobilní aplikace, kterou obchodník provozuje v jednom nebo více členských státech, a získat k ní přístup.** Technické prostředky, které brání tomuto přístupu, mohou zahrnovat zejména jakékoli technologie používané pro určení fyzického umístění **spotřebitele** včetně sledování tohoto umístění prostřednictvím IP adresy, souřadnic získaných prostřednictvím globálního navigačního satelitního systému nebo údajů souvisejících s platební transakcí. Zákaz diskriminace týkající se přístupu k on-line rozhraní by však neměl být chápán tak, že z něj obchodníkovi vzniká povinnost uzavírat se **spotřebitelem** obchodní transakce.

## Pozměňovací návrh 19

### Návrh nařízení

#### Bod odůvodnění 14 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(14a) Aby bylo zajištěno rovné zacházení se spotřebiteli a předešlo se diskriminaci v praxi, měl by návrh internetových stránek, mobilních aplikací a veškerých jiných rozhraní obchodníků umožňovat zadávání údajů do formulářů z jiného členského státu, než je členský stát obchodníka. Konkrétně by internetové stránky měly umožňovat zadání adres, telefonních čísel včetně mezinárodních předvoleb, čísel bankovních účtů včetně čísel IBAN a BIC a jakýchkoli jiných údajů z jiného členského státu, než je členský stát obchodníka, pokud jsou tyto informace požadovány pro vyplnění objednávky prostřednictvím on-line rozhraní obchodníka. Požadavek, aby zákazník používal výhradně jiné prostředky zadání objednávky, například e-mail nebo telefon, by neměl být povolen, pokud se nejedná o primární prostředky, kterými zadávají takové objednávky*

*všichni zákazníci včetně zákazníků  
z členského státu obchodníka.*

## Pozměňovací návrh 20

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 15

#### *Znění navržené Komisí*

(15) Někteří obchodníci provozují různé verze svých on-line rozhraní, které jsou zaměřeny na **zákazníky** z různých členských států. Toto by sice mělo zůstat možné, avšak mělo by být zakázáno přesměrování **zákazníka** z jedné verze on-line rozhraní na jinou verzi bez jeho výslovného souhlasu. Všechny verze on-line rozhraní by měly **zákazníkovi** vždy zůstat snadno přístupné.

#### *Pozměňovací návrh*

(15) Někteří obchodníci provozují různé verze svých on-line rozhraní, které jsou zaměřeny na **spotřebitele** z různých členských států. Toto by sice mělo zůstat možné, avšak mělo by být zakázáno přesměrování **spotřebitele** z jedné verze on-line rozhraní na jinou verzi bez jeho výslovného souhlasu. **Obchodníci by neměli mít povinnost vyžadovat výslovný souhlas spotřebitele pokaždé, když tento navštíví stejné on-line rozhraní. Jakmile spotřebitel svůj výslovný souhlas dal, měl by tento souhlas být považován za platný pro všechny následné návštěvy tohoto spotřebitele na téže on-line rozhraní.** Všechny verze on-line rozhraní by měly **spotřebiteli** vždy zůstat snadno přístupné.

## Pozměňovací návrh 21

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 16

#### *Znění navržené Komisí*

(16) V některých případech může být blokování, omezení přístupu nebo přesměrování na alternativní verzi on-line rozhraní kvůli státní příslušnosti, místu bydliště nebo **místu usazení** bez souhlasu **zákazníka** nezbytné za účelem zajištění souladu se zákonnými požadavky práva Unie nebo právních předpisů **členských států** v souladu s právem Unie. Tyto právní předpisy mohou omezovat přístup spotřebitelů k určitému zboží nebo službám, například zákazem zobrazování

#### *Pozměňovací návrh*

(16) V některých případech může být blokování **nebo** omezení přístupu nebo přesměrování na alternativní verzi on-line rozhraní kvůli státní příslušnosti, místu bydliště nebo **dočasnému umístění** bez souhlasu **spotřebitele** nezbytné za účelem zajištění souladu se zákonnými požadavky práva Unie nebo právních předpisů **členského státu** v souladu s právem Unie. Tyto právní předpisy mohou omezovat přístup spotřebitelů k určitému zboží nebo službám, například zákazem zobrazování



konkrétního obsahu v některých členských státech. *Je-li* to z tohoto důvodu nezbytné, obchodníkům by nemělo být bráněno v dodržování těchto požadavků, a měli by proto mít možnost blokovat, omezit přístup nebo přesměrovat některé *zákazníky* nebo *zákazníky* na některých územích *na určité on-line rozhraní*.

## Pozměňovací návrh 22

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 17

#### *Znění navržené Komisí*

(17) V celé řadě konkrétních situací nelze jakékoli rozdíly v zacházení se *zákazníky* prostřednictvím uplatňování všeobecných podmínek pro přístup, včetně úplného odmítnutí prodeje zboží nebo poskytnutí služeb z důvodů souvisejících se státní příslušností, místem bydliště nebo *místem usazení* *zákazníků* objektivně odůvodnit. V těchto situacích by měla být takováto diskriminace zakázána a *zákazníci* by tak za konkrétních podmínek uvedených v tomto nařízení měli mít právo uzavírat obchodní transakce za stejných podmínek jako místní *zákazník* a získat plný a rovný přístup k jakémukoli zboží či jakýmkoli službám z různého nabízeného zboží a služeb bez ohledu na svou státní příslušnost, místo bydliště nebo *místo usazení*. V případech, kdy je to nutné, by *obchodníci* měli proto přijmout opatření s cílem zajistit dodržení tohoto zákazu diskriminace, *pokud by jinak bylo dotčenému zákazníkovi bráněno v získání tohoto plného a rovného přístupu*. Zákaz platný v těchto situacích by však neměl být chápán tak, že obchodníkům brání zaměřovat svou činnost na různé členské státy nebo určité skupiny *zákazníků* prostřednictvím cílených nabídek a různých *obchodních* podmínek, včetně zřizování on-line prostředí pro konkrétní zemi.

konkrétního obsahu v některých členských státech. *Pokud to může být* z tohoto důvodu nezbytné, obchodníkům by nemělo být bráněno v dodržování těchto požadavků, a měli by proto mít možnost blokovat, omezit přístup nebo přesměrovat některé *skupiny spotřebitelů* nebo *spotřebitele* na některých územích.

#### *Pozměňovací návrh*

(17) V celé řadě konkrétních situací nelze jakékoli rozdíly v zacházení se *spotřebiteli* prostřednictvím uplatňování všeobecných podmínek pro přístup, včetně úplného odmítnutí prodeje zboží nebo poskytnutí služeb z důvodů souvisejících se státní příslušností, místem bydliště nebo *dočasným umístěním spotřebitelů* objektivně odůvodnit. V těchto situacích by měla být takováto diskriminace zakázána a *spotřebitelé* by tak za konkrétních podmínek uvedených v tomto nařízení měli mít právo uzavírat obchodní transakce za stejných podmínek jako místní *spotřebitel* a získat plný a rovný přístup k jakémukoli zboží či jakýmkoli službám z různého nabízeného zboží a služeb bez ohledu na svou státní příslušnost, místo bydliště nebo *dočasné umístění*. V případech, kdy je to nutné, by *obchodník* měl proto přijmout opatření s cílem zajistit dodržení tohoto zákazu diskriminace. Zákaz platný v těchto situacích by však neměl být chápán tak, že obchodníkům brání zaměřovat svou činnost na různé členské státy nebo určité skupiny *spotřebitelů* prostřednictvím cílených nabídek a různých *všeobecných* podmínek *pro přístup*, včetně zřizování on-line prostředí pro konkrétní zemi *s různými cenami*.

## Pozměňovací návrh 23

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 18

#### *Znění navržené Komisí*

(18) První z těchto situací je případ, kdy obchodník prodává zboží a nedochází k přeshraničnímu dodání tohoto zboží obchodníkem nebo jeho jménem do členského státu, v němž má **zákazník** bydliště. V této situaci by měl být **zákazník** schopen zboží zakoupit za naprosto stejných podmínek, včetně **ceny a** podmínek souvisejících s dodáním zboží, jako podobní **zákazníci**, kteří mají bydliště v členském státě **obchodníka**. To **může** znamenat, že si zahraniční **zákazník** bude muset zboží vyzvednout v tomto členském státě nebo v jiném členském státě, do něhož obchodník dodávky provádí. V této situaci není potřeba registrovat se k dani z přidané hodnoty („DPH“) v členském státě **zákazníka ani zařizovat přeshraniční dodávku zboží**.

#### *Pozměňovací návrh*

(18) První z těchto situací je případ, kdy obchodník prodává zboží a nedochází k přeshraničnímu dodání tohoto zboží obchodníkem nebo jeho jménem do členského státu, v němž má **spotřebitel** bydliště. **Místo toho obchodník nabízí dodání na místo v jiném členském státě než v členském státě, v němž má spotřebitel bydliště, včetně možnosti odběru zboží na místě, na němž se spotřebitel a obchodník dohodnou.** V této situaci by měl být **spotřebitel** schopen zboží zakoupit za naprosto stejných podmínek, včetně **cenových podmínek a** podmínek souvisejících s dodáním zboží, jako podobní **spotřebitelé**, kteří mají bydliště v členském státě, **v němž je zboží dodáváno nebo odebíráno**. To **by mohlo** znamenat, že si zahraniční **spotřebitel** bude muset zboží vyzvednout v tomto členském státě nebo v jiném členském státě, do něhož obchodník dodávky provádí, **nebo soukromými prostředky zařídí přeshraniční dodání zboží**. V této situaci není **v souladu se směrnicí Rady 2006/112/ES<sup>1a</sup>** potřeba registrovat se k dani z přidané hodnoty („DPH“) v členském státě **spotřebitele**.

---

<sup>1a</sup> *Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1).*

## Pozměňovací návrh 24

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 19 a (nový)

**(19a) Třetí situací je případ, kdy spotřebitelé žádají o elektronicky poskytované služby, jejichž hlavní vlastností je poskytování přístupu k dílům chráněným autorskými právy nebo jinému předmětu ochrany a jejich využívání (například elektronické knihy, on-line hudba, hry a software) za předpokladu, že obchodník má daná práva nebo získal licenci pro používání tohoto obsahu na příslušném území. V tomto případě se také nepožaduje fyzické dodání, protože k dodání služeb dochází elektronicky. Hlášení a platbu DPH může obchodník provést zjednodušeně podle předpisů uvedených pro zjednodušené jednotné správní místo pro DPH v prováděcím nařízení (EU) č. 282/2011.**

## Pozměňovací návrh 25

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 20

(20) V neposlední řadě v situaci, kdy obchodník poskytuje služby a tyto služby jsou odebírány **zákazníkem** v objektu **obchodníka** nebo na místě, které **je zvoleno obchodníkem, a které se liší od členského státu, jehož je zákazník státním příslušníkem nebo** kde má **bydliště nebo místo usazení**, by použití odlišných všeobecných podmínek pro přístup **na základě těchto kritérií** rovněž nemělo být odůvodněno. Tyto situace se týkají případů, jako například hotelové ubytování, sportovní akce, pronájem vozidel a vstupenky na hudební festivaly nebo do zábavních parků. V těchto situacích se obchodník nemusí registrovat k DPH v jiném členském státě **ani zajišťovat přeshraniční dodání zboží.**

(20) V neposlední řadě v situaci, kdy obchodník poskytuje služby a tyto služby jsou odebírány **spotřebitelem** v objektu nebo na místě, které se **nenachází v členském státě**, kde má **spotřebitel bydliště**, by použití odlišných všeobecných podmínek pro přístup z **důvodů souvisejících se státní příslušností, místem bydliště nebo dočasným umístěním spotřebitele** rovněž nemělo být odůvodněno. Tyto situace se týkají případů, jako například **poskytování služeb, s výjimkou elektronicky poskytovaných služeb, jako je** hotelové ubytování, sportovní akce, pronájem vozidel a vstupenky na hudební festivaly nebo do zábavních parků. V těchto situacích se obchodník nemusí registrovat k DPH v jiném členském státě.

## Pozměňovací návrh 26

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 21

#### *Znění navržené Komisí*

(21) Ve všech těchto situacích **neznamená** dodržování tohoto nařízení pro obchodníka žádné vícenáklady související s příslušností nebo s rozdíly v rozhodném právu na základě ustanovení, která jsou v oblasti práva rozhodného pro smluvní závazkové vztahy a v oblasti příslušnosti soudů uvedena v nařízení (ES) č. 593/2008 a nařízení (EU) č. 1215/2012, pokud obchodník neprovozuje svou činnost v členském státě spotřebitele či nezaměřuje do něj svou činnost **nebo není-li zákazník spotřebitelem. Pokud obchodník naopak svou činnost v členském státě spotřebitele provozuje nebo do něj svou činnost zaměřuje, obchodník projevil svůj záměr navázat obchodní vztahy se spotřebitelem z tohoto členského státu, a byl tak schopen takovéto náklady zohlednit.**

## Pozměňovací návrh 27

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 21 a (nový)

#### *Znění navržené Komisí*

#### *Pozměňovací návrh*

(21) Ve všech těchto situacích **nezahrnuje** dodržování tohoto nařízení pro obchodníka žádné vícenáklady související s příslušností nebo s rozdíly v rozhodném právu na základě ustanovení, která jsou v oblasti práva rozhodného pro smluvní závazkové vztahy a v oblasti příslušnosti soudů uvedena v nařízení (ES) č. 593/2008 a nařízení (EU) č. 1215/2012, pokud obchodník neprovozuje svou činnost v členském státě spotřebitele či nezaměřuje do něj svou činnost.

**(21a) Ve všech těchto situacích by všeobecné podmínky pro přístup měly být v souladu s právními a správními předpisy členského státu, v němž obchodník provozuje svou činnost nebo do nějž svou činnost zaměřuje. Obchodník nemusí zajistit, aby všeobecné podmínky pro přístup byly v souladu s právními a správními předpisy členského státu, v němž má bydliště spotřebitel, jemuž obchodník nehodlá prodávat, nebo používat jazyk tohoto členského státu.**

## Pozměňovací návrh 28

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 21 b (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(21b) Používání některého jazyka na online rozhraní obchodníka nemůže být samo o sobě vykládáno tak, že obchodník má v úmyslu prodávat spotřebitelům z jiného členského státu.**

#### *Odůvodnění*

*Zaměření poskytovatele sice musí být vyjasněno ve všeobecných obchodních podmínkách, nicméně v případě pochybností z důvodu používání určitého jazyka se nesmí pouze na základě toho předpokládat, že se poskytovatel zaměřuje na kupující z jiného členského státu, ve kterém se tento jazyk rovněž používá.*

## Pozměňovací návrh 29

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 21 c (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(21c) Podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/44/ES<sup>1a</sup> má spotřebitel právo v případě, že spotřební zboží neodpovídá smlouvě, požadovat, aby prodávající toto zboží bezplatně opravil nebo nahradil vyjma případů, kdy je to nemožné nebo nepřiměřené. Daná směrnice omezuje náklady prodávajícího na náklady nezbytné k tomu, aby bylo zboží uvedeno do souladu se smlouvou. Směrnice navíc za určitých okolností nevyklučuje, aby bylo právo spotřebitele na náhradu nákladů na opravu nebo nahrazení zboží v nutných případech omezeno na částku přiměřenou hodnotě, kterou by zboží mělo, pokud by bylo v souladu se smlouvou, a v závislosti na významu tohoto nesouladu se smlouvou. V příslušných případech se pravidla pro předšmluvní informace, jazykové**

*požadavky, právo na odstoupení, jeho výkon a účinky, dodání a přechod rizik řídí směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2011/83/EU<sup>1b</sup>. Tato směrnice mimo jiné určuje, jaké náklady nesou spotřebitelé a obchodníci v případě odstoupení od smlouvy uzavřené na dálku nebo mimo obchodní prostory. Uplatňováním tohoto nařízení by neměly být dotčeny směrnice 1999/44/ES a 2011/83/EU.*

---

*<sup>1a</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/44/ES ze dne 25. května 1999 o některých aspektech prodeje spotřebního zboží a záruk na toto zboží (Úř. věst. L 171, 7.7.1999, s. 12).*

*<sup>1b</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/83/EU ze dne 25. října 2011 o právech spotřebitelů, kterou se mění směrnice Rady 93/13/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/44/ES a zrušuje směrnice Rady 85/577/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/7/ES (Úř. věst. L 304, 22.11.2011, s. 64).*

## Pozměňovací návrh 30

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 22

#### *Znění navržené Komisí*

(22) Obchodníci, na než se vztahuje zvláštní režim stanovený v hlavě XII kapitole 1 směrnice **Rady** 2006/12/ES<sup>27</sup>, nejsou povinni platit DPH. Pro tyto obchodníky by zákaz použití různých obecných podmínek pro přístup z důvodů souvisejících se státní příslušností, místem bydliště nebo **místem usazení zákazníka** při dodávání elektronicky poskytovaných služeb **znamenal, že by se museli zaregistrovat**, aby mohli zúčtovat DPH jiných členských států, a mohl by jim způsobit dodatečné náklady, jež by

#### *Pozměňovací návrh*

(22) Obchodníci, na než se vztahuje zvláštní režim stanovený v hlavě XII kapitole 1 směrnice 2006/12/ES, nejsou povinni platit DPH **v členském státě, kde jsou usazení**. Pro tyto obchodníky by zákaz použití různých obecných podmínek pro přístup z důvodů souvisejících se státní příslušností, místem bydliště nebo **dočasným umístěním spotřebitele** při dodávání elektronicky poskytovaných služeb **zahrnoval požadavek na registraci**, aby mohli zúčtovat DPH jiných členských států, a mohl by jim způsobit dodatečné

vzhledem k velikosti a vlastnostem dotčených obchodníků představovaly nepřiměřenou zátěž. Tito obchodníci by proto měli být od uvedeného zákazu osvobozeni po takovou dobu, po jakou je daný režim platný.

náklady, jež by vzhledem k velikosti a vlastnostem dotčených obchodníků představovaly nepřiměřenou zátěž. Tito obchodníci by proto měli být od uvedeného zákazu osvobozeni po takovou dobu, po jakou je daný režim platný.

---

<sup>27</sup> *Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1).*

## Pozměňovací návrh 31

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 23

#### *Znění navržené Komisí*

(23) Ve všech těchto situacích může obchodníkovi v určitých případech bránit v prodeji zboží nebo poskytování služeb některým *zákazníkům* nebo *zákazníkům* na některých územích z důvodů souvisejících se státní příslušností, místem bydliště nebo *místem usazení zákazníka* konkrétní zákaz nebo požadavek stanovený právem Unie nebo právními předpisy *členských států* v souladu s právem Unie. Právní předpisy členských států mohou též v souladu s právem Unie vyžadovat, aby obchodníci dodržovali jistá pravidla o stanovování cen knih. Obchodníkům by nemělo být bráněno tyto právní předpisy v nezbytném rozsahu dodržovat.

#### *Pozměňovací návrh*

(23) Ve všech těchto situacích může obchodníkovi v určitých případech bránit v prodeji zboží nebo poskytování služeb některým *skupinám spotřebitelů* nebo *spotřebitelům* na některých územích z důvodů souvisejících se státní příslušností, místem bydliště nebo *dočasným umístěním spotřebitele* konkrétní zákaz nebo požadavek stanovený právem Unie nebo právními předpisy *členského státu* v souladu s právem Unie. Právní předpisy členských států mohou též v souladu s právem Unie vyžadovat, aby obchodníci dodržovali jistá pravidla o stanovování cen knih. *Kromě toho právní předpisy členských států mohou vyžadovat, aby elektronicky dodávané publikace mohly využívat téhož režimu preferenční sazby DPH jako publikace na jakémkoli fyzickém nosiči, jak stanoví návrh směrnice Rady, kterou se mění směrnice 2006/112/ES, pokud jde o sazby daně z přidané hodnoty uplatňované na knihy, noviny a časopisy<sup>1a</sup>.* Obchodníkům by nemělo být bráněno tyto právní předpisy v nezbytném rozsahu dodržovat.

## Pozměňovací návrh 32

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 24

*Znění navržené Komisí*

(24) Podle práva Unie se obchodníci mohou v zásadě rozhodnout, jaké platební prostředky, **včetně platebních značek, chtějí přijímat**. Po provedení této volby však vzhledem k současnému právnímu rámci pro platební služby **neexistují žádné důvody, aby** obchodníci **diskriminovali zákazníky** v rámci Unie tím, že odmítají určité obchodní transakce nebo s ohledem na tyto transakce jinak používají některé odlišné platební podmínky z důvodů souvisejících se státní příslušností, místem bydliště nebo **místem usazení zákazníka**. V této konkrétní souvislosti by takové bezdůvodné nerovné zacházení z důvodů souvisejících s umístěním platebního účtu, místem usazení poskytovatele platební služby nebo místem vydání platebního prostředku na území Unie mělo být také výslovně zakázáno. Dále je třeba připomenout, že nařízení (EU) č. 260/2012 již všem **příjemcům platby včetně obchodníků** zakazuje požadovat, aby se bankovní účty pro přijetí platby v eurech nacházely v určitém členském státě.

*Pozměňovací návrh*

(24) Podle práva Unie se obchodníci mohou v zásadě rozhodnout, jaké platební prostředky **chtějí přijímat**. **V souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/751<sup>1a</sup> a směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2366<sup>1b</sup> nemají obchodníci přijímající karetní platební prostředek nebo konkrétní platební značku a kategorii povinnost přijímat karetní platební prostředky stejné kategorie, avšak jiné značky nebo platební prostředky stejné značky, ale jiné kategorie**. Po provedení této volby **by** však vzhledem k současnému právnímu rámci pro platební služby **neměli** obchodníci **diskriminovat spotřebitele** v rámci Unie tím, že odmítají určité obchodní transakce nebo s ohledem na tyto **platební** transakce jinak používají některé odlišné platební podmínky z důvodů souvisejících se státní příslušností, místem bydliště nebo **dočasným umístěním spotřebitele**. V této konkrétní souvislosti by takové bezdůvodné nerovné zacházení z důvodů souvisejících s umístěním platebního účtu, místem usazení poskytovatele platební služby nebo místem vydání platebního prostředku na území Unie mělo být také výslovně zakázáno. Dále je třeba připomenout, že nařízení **Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 260/2012<sup>1c</sup>** již všem **obchodníkům** zakazuje požadovat, aby se bankovní účty pro přijetí platby v eurech nacházely v určitém členském státě.

---

<sup>1a</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/751 ze dne 29. dubna 2015 o mezibankovních poplatcích za



*karetní platební transakce (Úř. věst. L 123, 19.5.2015, s. 1).*

*<sup>1b</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2366 ze dne 25. listopadu 2015 o platebních službách na vnitřním trhu, kterou se mění směrnice 2002/65/ES, 2009/110/ES a 2013/36/EU a nařízení (EU) č. 1093/2010 a zrušuje směrnice 2007/64/ES (Úř. věst. L 337, 23.12.2015, s. 35).*

*<sup>1c</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 260/2012 ze dne 14. března 2012, kterým se stanoví technické a obchodní požadavky pro úhrady a inkasa v eurech a kterým se mění nařízení (ES) č. 924/2009 (Úř. věst. L 94, 30.3.2012, s. 22).*

## Pozměňovací návrh 33

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 25

#### *Znění navržené Komisí*

(25) Směrnice *Evropského parlamentu a Rady* 2015/2366/EU<sup>28</sup> zavedla přísné bezpečnostní požadavky na zahájení a zpracování elektronických plateb, které snížily riziko podvodu u všech nových i tradičnějších prostředků pro placení, zejména u plateb on-line. Poskytovatelé platebních služeb jsou povinni provádět takzvané silné ověření *klienta*, což je postup ověření, které potvrzuje totožnost uživatele platební služby nebo platební transakce. U transakcí na dálku, jako jsou platby on-line, jsou bezpečnostní požadavky ještě přísnější a vyžadují dynamické propojení s částkou transakce a účtem příjemce platby, aby uživatele ještě více chránily minimalizací rizik v případě chyby nebo podvodných útoků. Výsledkem těchto ustanovení je, že riziko podvodné platby *při domácích i přeshraničních nákupech je stejné a nemělo by být používáno jako argument k odmítnutí nebo diskriminaci jakékoli obchodní*

#### *Pozměňovací návrh*

(25) Směrnice 2015/2366/EU<sup>28</sup> zavedla přísné bezpečnostní požadavky na zahájení a zpracování elektronických plateb, které snížily riziko podvodu u všech nových i tradičnějších prostředků pro placení, zejména u plateb on-line. Poskytovatelé platebních služeb jsou povinni provádět takzvané silné ověření *spotřebitele*, což je postup ověření, které potvrzuje totožnost uživatele platební služby nebo platební transakce. U transakcí na dálku, jako jsou platby on-line, jsou bezpečnostní požadavky ještě přísnější a vyžadují dynamické propojení s částkou transakce a účtem příjemce platby, aby uživatele ještě více chránily minimalizací rizik v případě chyby nebo podvodných útoků. Výsledkem těchto ustanovení je, že riziko podvodné platby *je významně sníženo. Avšak v případě inkas, kdy by obchodník nemusel být schopen řádně posoudit bonitu spotřebitele nebo by musel uzavřít novou nebo pozměněnou smlouvu s poskytovateli platebního systému, by měl*

transakce v Unii.

*mít obchodník možnost požadovat platbu předem prostřednictvím SEPA platby ještě před odesláním zboží nebo poskytnutím služby. Odlišné zacházení lze tudíž odůvodnit v situacích, kdy obchodník nemá k dispozici žádné jiné prostředky, jak ověřit bonitu spotřebitele.*

---

<sup>28</sup> *Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2366 ze dne 25. listopadu 2015 o platebních službách na vnitřním trhu, kterou se mění směrnice 2002/65/ES, 2009/110/ES a 2013/36/EU a nařízení (EU) č. 1093/2010 a zrušuje směrnice 2007/64/ES (Úř. věst. L 337, 23.12.2015, s. 35).*

## Pozměňovací návrh 34

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 26

#### *Znění navržené Komisí*

(26) Toto nařízení by nemělo mít vliv na použití pravidel hospodářské soutěže, zejména pak článků 101 a 102 SFEU. Dohody, z nichž obchodníkům vznikají povinnosti neúčastnit se pasivních prodejů ve smyslu nařízení Komise (EU) č. 330/2010<sup>29</sup> některým **zákazníkům** nebo **zákazníkům** na některých územích, se obecně považují za dohody omezující hospodářskou soutěž a nelze jim běžným způsobem udělit výjimku ze zákazu stanoveného čl. 101 odst. 1 SFEU. ***I pokud nespádají do působnosti článku 101 SFEU, v souvislosti s použitím tohoto nařízení narušují řádné fungování vnitřního trhu a mohou být používány k obcházení ustanovení tohoto nařízení.*** Příslušná ustanovení těchto ***dohod nebo jakýchkoli jiných*** dohod ve vztahu k pasivním prodejům, které na obchodníkovi požadují, aby jednal v rozporu s tímto nařízením, by proto měla být automaticky neplatná. Toto nařízení, a zejména jeho ustanovení v oblasti přístupu ke zboží a

#### *Pozměňovací návrh*

(26) Toto nařízení by nemělo mít vliv na použití pravidel hospodářské soutěže, zejména pak článků 101 a 102 SFEU. Dohody, z nichž obchodníkům vznikají povinnosti neúčastnit se pasivních prodejů ve smyslu nařízení Komise (EU) č. 330/2010<sup>29</sup> některým ***skupinám spotřebitelů*** nebo ***spotřebitelům*** na některých územích, se obecně považují za dohody omezující hospodářskou soutěž a nelze jim běžným způsobem udělit výjimku ze zákazu stanoveného čl. 101 odst. 1 SFEU. Příslušná ustanovení těchto dohod ve vztahu k pasivním prodejům, které na obchodníkovi požadují, aby jednal v rozporu s tímto nařízením, by proto měla být automaticky neplatná. Toto nařízení, a zejména jeho ustanovení v oblasti přístupu ke zboží a službám, by však nemělo mít vliv na dohody omezující aktivní prodeje ve smyslu nařízení (EU) č. 330/2010.

službám, by však nemělo mít vliv na dohody omezující aktivní prodeje ve smyslu nařízení (EU) č. 330/2010.

---

<sup>29</sup> Nařízení Komise (EU) č. 330/2010 ze dne 20. dubna 2010 o použití čl. 101 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie na kategorie vertikálních dohod a jednání ve vzájemné shodě (Úř. věst. L 102, 23.4.2010, s. 1).

---

<sup>29</sup> Nařízení Komise (EU) č. 330/2010 ze dne 20. dubna 2010 o použití čl. 101 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie na kategorie vertikálních dohod a jednání ve vzájemné shodě (Úř. věst. L 102, 23.4.2010, s. 1).

## Pozměňovací návrh 35

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 27

#### *Znění navržené Komisí*

(27) Členské státy by měly určit jeden nebo více orgánů **odpovědných za přijetí účinného** opatření k sledování a **zabezpečení** shody s ustanoveními tohoto nařízení. Členské státy by měly také zajistit, aby **byly** obchodníkům v případě jakéhokoli porušení tohoto nařízení **uloženy účinné, přiměřené** a odrazující **sankce**.

#### *Pozměňovací návrh*

(27) Členské státy by měly určit jeden nebo více **odpovědných** orgánů, **kteří budou mít nezbytné pravomoci, aby mohly přijímat účinná** opatření k sledování a **zajištění** shody s ustanoveními tohoto nařízení. Členské státy by měly také zajistit, aby **byla proti** obchodníkům v případě jakéhokoli porušení tohoto nařízení **přijata účinná, přiměřená** a odrazující **opatření**.

## Pozměňovací návrh 36

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 28

#### *Znění navržené Komisí*

(28) Spotřebitel by měl **být s to přijímat** pomoc odpovědných orgánů **usnadňujících vyřešení** sporů s obchodníky, které budou vyplývat z použití tohoto nařízení, **a to i prostřednictvím jednotného formuláře stížnosti**.

#### *Pozměňovací návrh*

(28) Spotřebitel by měl **mít možnost získat** pomoc odpovědných orgánů s **vyřešením** sporů s obchodníky, které budou vyplývat z použití tohoto nařízení. **Za tím účelem by členské státy měly určit orgány odpovědné za poskytování pomoci, mimo jiné kontaktní místa pro řešení sporů on-line podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 524/2013<sup>1a</sup>.**

*<sup>1a</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 524/2013 ze dne 21. května 2013 o řešení spotřebitelských sporů on-line a o změně nařízení (ES) č. 2006/2004 a směrnice 2009/22/ES (nařízení o řešení spotřebitelských sporů on-line) (Úř. věst. L 165, 18.6.2013, s. 1).*

## Pozměňovací návrh 37

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 29

#### *Znění navržené Komisí*

(29) Toto nařízení by mělo být pravidelně vyhodnocováno, aby k němu mohly být případně navrženy nezbytné změny. První hodnocení by *se* mělo zaměřit zejména na možné rozšíření *zákazu diskriminace stanoveného v čl. 4 odst. 1 písm. b)* na *elektronicky poskytované služby, jejichž hlavní vlastností je poskytování přístupu k dílům chráněným autorskými právy nebo jinému předmětu ochrany a jejich využívání, za předpokladu, že obchodník má pro příslušná území požadovaná práva.*

## Pozměňovací návrh 38

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 30

#### *Znění navržené Komisí*

(30) Za účelem usnadnění účinného

#### *Pozměňovací návrh*

(29) Toto nařízení by mělo být pravidelně vyhodnocováno, aby k němu mohly být případně navrženy nezbytné změny. První hodnocení by *mělo podrobně analyzovat celkový dopad nařízení na vnitřní trh a přeshraniční elektronický obchod.* Mělo by *se* zaměřit zejména na možné rozšíření *oblasti působnosti nařízení na další odvětví. Při tom by měla být řádně zohledněna specifika každého odvětví. Zejména hodnocení rozšíření oblasti působnosti na audiovizuální služby by mělo být založeno na podrobných údajích o cenách a nákladech, které mají k dispozici pouze poskytovatelé služeb. Tito poskytovatelé by proto měli při hodnocení spolupracovat, aby bylo možné lépe posoudit, zda by zahrnutí těchto služeb do oblasti působnosti tohoto nařízení vedlo ke vzniku obchodních modelů, které jsou efektivnější než modely v současnosti používané.*

#### *Pozměňovací návrh*

(30) Za účelem usnadnění účinného

prosazování pravidel stanovených tímto nařízením by měl ve vztahu k těmto pravidlům být k dispozici také mechanismus pro zajištění přeshraniční spolupráce mezi příslušnými orgány, který je stanoven nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004<sup>30</sup>.  
***Jelikož však nařízení (ES) č. 2006/2004 platí pouze s ohledem na právní předpisy, které chrání zájmy spotřebitelů, tato opatření by měla být dostupná pouze tehdy, je-li zákazník spotřebitelem. Nařízení (ES) č. 2006/2004 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.***

---

<sup>30</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 ze dne 27. října 2004 o spolupráci mezi vnitrostátními orgány příslušnými pro vymáhání dodržování zákonů na ochranu zájmů spotřebitele (Úř. věst. L 364, 9.12.2004, s. 1).

## **Pozměňovací návrh 39**

### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 31**

#### *Znění navržené Komisí*

(31) Má-li být v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2009/22/ES<sup>31</sup> umožněno podávání žalob na zdržení se jednání se zaměřením na ochranu kolektivních zájmů spotřebitelů s ohledem na jednání v rozporu s tímto nařízením, měla by být změněna rovněž uvedená směrnice tak, aby ve své příloze I zahrnovala odkaz na toto nařízení.

prosazování pravidel stanovených tímto nařízením by měl ve vztahu k těmto pravidlům být k dispozici také mechanismus pro zajištění přeshraniční spolupráce mezi příslušnými orgány, který je stanoven nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004<sup>30</sup>.

---

<sup>30</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 ze dne 27. října 2004 o spolupráci mezi vnitrostátními orgány příslušnými pro vymáhání dodržování zákonů na ochranu zájmů spotřebitele (Úř. věst. L 364, 9.12.2004, s. 1).

#### *Pozměňovací návrh*

(31) Má-li být v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2009/22/ES<sup>31</sup> umožněno podávání žalob na zdržení se jednání se zaměřením na ochranu kolektivních zájmů spotřebitelů s ohledem na jednání v rozporu s tímto nařízením, měla by být změněna rovněž uvedená směrnice tak, aby ve své příloze I zahrnovala odkaz na toto nařízení.  
***Spotřebitelé by rovněž měli být povzbuzováni k tomu, aby vhodně využívali mechanismy mimosoudního řešení sporů týkajících se smluvních závazkových vztahů plynoucích ze smluv o on-line prodeji či poskytování služeb uzavřených podle nařízení (EU) č. 524/2013.***

<sup>31</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/22/ES ze dne 23. dubna 2009 o žalobách na zdržení se jednání v oblasti ochrany zájmů spotřebitelů (Úř. věst. L 110, 1.5.2009, s. 30).

<sup>31</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/22/ES ze dne 23. dubna 2009 o žalobách na zdržení se jednání v oblasti ochrany zájmů spotřebitelů (Úř. věst. L 110, 1.5.2009, s. 30).

#### *Odůvodnění*

*Upřesnění, že řešení sporů on-line může být vhodným nástrojem k řešení sporů v této konkrétní oblasti.*

#### **Pozměňovací návrh 40**

##### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 32**

*Znění navržené Komisí*

**(32) Obchodníci, veřejné orgány a další zainteresované strany by měli mít dostatek času, aby se přizpůsobili ustanovením tohoto nařízení a zajistili jejich dodržování. Vzhledem ke specifické charakteristice elektronicky poskytovaných služeb jiných než služeb, jejichž hlavním rysem je poskytování přístupu k dílům chráněným autorskými právy nebo jiným předmětům ochrany a jejich používání, je vhodné použít zákaz podle čl. 4 odst. 1 písm. b) vztahující se na poskytování těchto služeb až od pozdějšího data.**

#### **Pozměňovací návrh 41**

##### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 33**

*Znění navržené Komisí*

(33) Pro dosažení cíle spočívajícího v účinném řešení přímé a nepřímé diskriminace z důvodu státní příslušnosti, místa bydliště nebo **místa usazení zákazníků**, je vhodné přijmout nařízení, které je přímo uplatňováno ve všech členských státech. Je to nutné pro zajištění jednotného uplatňování pravidel

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

*Pozměňovací návrh*

(33) Pro dosažení cíle spočívajícího v účinném řešení přímé a nepřímé diskriminace z důvodu státní příslušnosti, místa bydliště nebo **dočasného umístění spotřebitelů**, je vhodné přijmout nařízení, které je přímo uplatňováno ve všech členských státech. Je to nutné pro zajištění jednotného uplatňování pravidel

nepřípustné diskriminace v celé Unii a jejich současný vstup v platnost. Pouze nařízení zajišťuje takovou míru jasnosti, jednotnosti a právní jistoty, jaká je nutná pro to, aby z těchto předpisů mohli mít **zákazníci** plný prospěch.

## Pozměňovací návrh 42

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 34

#### *Znění navržené Komisí*

(34) Jelikož cíle tohoto nařízení, totiž zabránění přímé a nepřímé diskriminaci kvůli státní příslušnosti, místu bydliště nebo **místu usazení zákazníků**, včetně zeměpisného blokování, při obchodních transakcích s obchodníky v rámci Unie, nemůže být vzhledem k přeshraniční povaze problému a nedostatečné jasnosti současného právního rámce, uspokojivě dosaženo na úrovni členských států, a proto jej může být z důvodu rozsahu a potenciálního účinku na obchod na vnitřním trhu lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je k dosažení tohoto cíle nezbytné.

## Pozměňovací návrh 43

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 35

#### *Znění navržené Komisí*

(35) Toto nařízení ctí základní práva a dodržuje zásadu uznávanou Listinou základních práv Evropské unie. Toto nařízení se snaží zejména zajistit úplné dodržování článků **16** a **17** této Listiny,

nepřípustné diskriminace v celé Unii a jejich současný vstup v platnost. Pouze nařízení zajišťuje takovou míru jasnosti, jednotnosti a právní jistoty, jaká je nutná pro to, aby z těchto předpisů mohli mít **spotřebitelé** plný prospěch.

#### *Pozměňovací návrh*

(34) Jelikož cíle tohoto nařízení, totiž zabránění přímé a nepřímé diskriminaci kvůli státní příslušnosti, místu bydliště nebo **dočasnému umístění spotřebitelů**, včetně zeměpisného blokování, při obchodních transakcích s obchodníky v rámci Unie, nemůže být vzhledem k přeshraniční povaze problému a nedostatečné jasnosti současného právního rámce, uspokojivě dosaženo na úrovni členských států, a proto jej může být z důvodu rozsahu a potenciálního účinku na obchod na vnitřním trhu lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je k dosažení tohoto cíle nezbytné.

#### *Pozměňovací návrh*

(35) Toto nařízení ctí základní práva a dodržuje zásadu uznávanou Listinou základních práv Evropské unie. Toto nařízení se snaží zejména zajistit úplné dodržování článků **11** (**svoboda projevu** a

*informací), 16 (svoboda podnikání), 17 (právo na vlastnictví) a 38 (ochrana spotřebitelů) této Listiny.*

## Pozměňovací návrh 44

### Návrh nařízení Článek 1

#### *Znění navržené Komisí*

##### Článek 1

#### ***Cíl a oblast působnosti***

**1.** *Cílem* tohoto nařízení je přispět k řádnému fungování vnitřního trhu zabráněním diskriminace, která je přímo či nepřímo založena na státní příslušnosti, místu bydliště nebo *místu usazení* *zákazníků*.

**2.** *Toto nařízení se použije na následující situace:*

**a)** *když obchodník prodává zboží nebo poskytuje služby nebo se snaží prodávat zboží nebo poskytovat služby v jiném členském státě než v členském státě, v němž má zákazník bydliště nebo místo usazení;*

**b)** *když obchodník prodává zboží nebo poskytuje služby nebo se snaží prodávat zboží nebo poskytovat služby ve stejném členském státě, v jakém má zákazník místo bydliště nebo místo usazení, avšak zákazník je státním příslušníkem jiného členského státu;*

**c)** *když obchodník prodává zboží nebo poskytuje služby nebo se snaží prodávat zboží nebo poskytovat služby v členském státě, v němž se zákazník dočasně nachází, aniž by v tomto členském státě měl bydliště nebo aniž by v tomto členském státě byl usazen.*

**3.** *Toto nařízení se nepoužije pro činnosti uvedené v čl. 2 odst. 2 směrnice*

#### *Pozměňovací návrh*

##### Článek 1

#### ***Předmět***

***Cílem*** tohoto nařízení je přispět k řádnému fungování vnitřního trhu zabráněním diskriminace, která je přímo či nepřímo založena na státní příslušnosti, místu bydliště nebo ***dočasném umístění spotřebitelů, a dále doplnit článek 20 směrnice 2006/123/ES.***



2006/123/ES.

4. *Tímto nařízením nejsou dotčeny žádné předpisy vztahující se na daňovou oblast.*

5. *Toto nařízení nemá vliv na právní předpisy Unie týkající se soudní spolupráce v civilních záležitostech. Dodržování tohoto nařízení nesmí být vykládáno tak, že obchodník zaměřuje svou činnost do členského státu, v němž má spotřebitel obvyklé bydliště nebo bydliště ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 593/2008 a čl. 17 odst. 1 písm. c) nařízení (EU) č. 1215/2012.*

6. *V rozsahu, v němž jsou ustanovení tohoto nařízení v rozporu s ustanoveními čl. 20 odst. 2 směrnice 2006/123/ES, mají přednost ustanovení tohoto nařízení.*

**Pozměňovací návrh 45**

**Návrh nařízení**  
**Článek 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Článek 1a**

**Oblast působnosti**

1. *Toto nařízení se nevztahuje na čisté vnitrostátní situace, kdy jsou všechny relevantní prvky dané transakce soustředěny v rámci jednoho členského státu.*
2. *Toto nařízení se nepoužije pro činnosti uvedené v čl. 2 odst. 2 směrnice 2006/123/ES.*
3. *Tímto nařízením nejsou dotčeny žádné předpisy vztahující se na daňovou oblast.*
4. *V rozsahu, v němž jsou ustanovení tohoto nařízení v rozporu s ustanoveními čl. 20 odst. 2 směrnice 2006/123/ES, mají přednost ustanovení tohoto nařízení.*
5. *Tímto nařízením nejsou dotčeny*

*platné právní předpisy Unie týkající se soudní spolupráce v civilních záležitostech. Dodržování tohoto nařízení nesmí být vykládáno tak, že obchodník zaměřuje svou činnost do členského státu, v němž má spotřebitel obvyklé bydliště nebo bydliště ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 593/2008 a čl. 17 odst. 1 písm. c) nařízení (EU) č. 1215/2012. Za situaci, kdy obchodník zaměřuje svou činnost do členského státu, v němž má spotřebitel obvyklé bydliště nebo bydliště, se pouze na základě těchto důvodů nepovažují zejména případy, kdy obchodník jednající v souladu s články 3, 4 a 5 neblokuje nebo neomezuje přístup spotřebitele ke svému on-line rozhraní, nepřesměrovává jej na jinou verzi svého on-line rozhraní, k němuž se spotřebitel snažil původně přistoupit, bez ohledu na jeho státní příslušnost nebo místo bydliště, nepoužívá v situacích stanovených v tomto nařízení rozdílné všeobecné podmínky pro přístup a nediskriminačním způsobem přijímá platební prostředky vydané v jiném členském státě.*

*Za situaci, kdy obchodník zaměřuje svou činnost do členského státu, v němž má spotřebitel obvyklé bydliště nebo bydliště, se rovněž nepovažují případy, kdy obchodník jednající v souladu s tímto nařízením podniká kroky, které může spotřebitel důvodně očekávat nebo žádat nebo které stanoví právní předpisy, aby přímo či nepřímo poskytl spotřebiteli potřebné informace a podporu, zprostředkováním kontaktu mezi spotřebitelem a třetími stranami, které mohou požadovanou pomoc poskytnout.*

## **Pozměňovací návrh 46**

### **Návrh nařízení Čl. 2 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

Pro účely tohoto nařízení *se používají*

Pro účely tohoto nařízení *má termín:*

*definice stanovené v článku 7 prováděcího nařízení Rady (EU) č. 282/2011, čl. 2 bodech 10, 20 a 30 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/751<sup>32</sup> a čl. 4 bodech 8, 9, 11, 12, 14, 23, 24 a 30 směrnice (EU) 2015/2366.*

- a) „elektronicky poskytované služby“ význam stanovený v článku 7 prováděcího nařízení Rady (EU) č. 282/2011;*
- b) „mezibankovní poplatek“ význam stanovený v čl. 2 bodu 10 nařízení (EU) č. 2015/751;*
- c) „karetní platební prostředek“ význam stanovený v čl. 2 bodu 20 nařízení (EU) č. 2015/751;*
- d) „platební značka“ význam stanovený v čl. 2 bodu 30 nařízení (EU) č. 2015/751;*
- e) „platební transakce“ význam stanovený v čl. 4 bodu 5 směrnice (EU) č. 2015/2366;*
- f) „plátce“ význam stanovený v čl. 4 bodu 8 směrnice (EU) č. 2015/2366;*
- g) „poskytovatel platebních služeb“ význam stanovený v čl. 4 bodu 11 směrnice (EU) č. 2015/2366;*
- h) „platební účet“ význam stanovený v čl. 4 bodu 12 směrnice (EU) č. 2015/2366;*
- i) „platební prostředek“ význam stanovený v čl. 4 bodu 14 směrnice (EU) č. 2015/2366;*
- j) „inkaso“ význam stanovený v čl. 4 bodu 23 směrnice (EU) č. 2015/2366;*
- k) „úhrada“ význam stanovený v čl. 4 bodu 24 směrnice (EU) č. 2015/2366;*
- i) „silné ověření klienta“ význam stanovený v čl. 4 bodu 30 směrnice (EU) č. 2015/2366;*

---

<sup>32</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/751 ze dne 29. dubna 2015 o mezibankovních poplatcích za karetní platební transakce (Úř. věst. L

123, 19.5.2015, s. 1).

#### Pozměňovací návrh 47

##### Návrh nařízení

##### Čl. 2 – odst. 2 – návětí

*Znění navržené Komisí*

*Použijí se rovněž tyto definice:*

*Pozměňovací návrh*

*Pro účely tohoto nařízení se použijí rovněž následující definice:*

#### Pozměňovací návrh 48

##### Návrh nařízení

##### Čl. 2 – odst. 2 – písm. b

*Znění navržené Komisí*

*b) „zákazníkem“ se rozumí spotřebitel nebo podnik, který je státním příslušníkem některého členského státu nebo má místo bydliště nebo místo usazení v některém členském státu a hodlá nakoupit nebo nakoupí zboží nebo službu na území Unie jinak než za účelem opětovného prodeje;*

*Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

#### *Odůvodnění*

*Aby byla zaručena smluvní svoboda, je třeba z oblasti působnosti tohoto nařízení vyloučit smlouvy mezi podniky, v důsledku čehož by se toto nařízení vztahovalo pouze na smlouvy mezi podnikem a spotřebitelem.*

#### Pozměňovací návrh 49

##### Návrh nařízení

##### Čl. 2 – odst. 2 – písm. c

*Znění navržené Komisí*

*c) „všeobecnými podmínkami pro přístup“ se rozumí veškeré smluvní podmínky a další informace, včetně prodejních cen, které upravují přístup **zákazníků** ke zboží nebo službám nabízeným obchodníkem k prodeji, jsou*

*Pozměňovací návrh*

*c) „všeobecnými podmínkami pro přístup“ se rozumí veškeré smluvní podmínky a další informace, včetně **čistých spotřebitelů** ke zboží nebo službám nabízeným obchodníkem k prodeji, jsou*

obchodníkem nebo jeho jménem stanoveny, uplatňovány a zpřístupněny široké veřejnosti a používají se v případě neexistence individuálně sjednané dohody mezi obchodníkem a **zákazníkem**;

obchodníkem nebo jeho jménem stanoveny, uplatňovány a zpřístupněny široké veřejnosti a používají se v případě neexistence individuálně sjednané dohody mezi obchodníkem a **spotřebitelem**;

## Pozměňovací návrh 50

### Návrh nařízení

#### Čl. 2 – odst. 2 – písm. d

##### *Znění navržené Komisí*

d) „zbožím“ se rozumí všechny hmotné movité předměty s **výjimkou** předmětů, které se prodávají na základě výkonu rozhodnutí nebo jiných soudních opatření; **voda, plyn a elektřina se považují za zboží ve smyslu tohoto nařízení, pokud se prodávají** v omezeném objemu nebo v určitém množství;

##### *Pozměňovací návrh*

d) „zbožím“ se rozumí všechny hmotné movité předměty s **výjimkou i)** předmětů, které se prodávají na základě výkonu rozhodnutí nebo jiných soudních opatření, **a ii) vody, plynu a elektřiny, nejsou-li prodávány** v omezeném objemu nebo v určitém množství;

##### *Odivodnění*

*Harmonizace s návrhem týkajícím se on-line prodeje.*

## Pozměňovací návrh 51

### Návrh nařízení

#### Čl. 2 – odst. 2 – písm. e

##### *Znění navržené Komisí*

e) „on-line rozhraním“ se rozumí jakýkoli software, včetně internetové stránky a aplikací, provozovaný obchodníkem nebo jeho jménem, který slouží k poskytování přístupu **zákazníků** ke zboží nebo službám obchodníka za účelem uzavření obchodní transakce s ohledem na toto zboží nebo služby;

##### *Pozměňovací návrh*

e) „on-line rozhraním“ se rozumí jakýkoli software, včetně internetové stránky **nebo její části a mobilních aplikací**, provozovaný obchodníkem nebo jeho jménem, který slouží k poskytování přístupu **spotřebitelů** ke zboží nebo službám obchodníka za účelem uzavření obchodní transakce s ohledem na toto zboží nebo služby;

## Pozměňovací návrh 52

### Návrh nařízení

#### Čl. 2 – odst. 2 – písm. f a (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*fa) „internetovým tržištěm“ se rozumí digitální služba, která spotřebitelům umožňuje uzavírat smlouvy o on-line prodeji či poskytování služeb s obchodníky buď na internetové stránce internetového tržiště, nebo na internetové stránce obchodníka, jež využívá počítačových služeb poskytovaných internetovým tržištěm;*

## Pozměňovací návrh 53

### Návrh nařízení

#### Článek 3

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

Článek 3

Článek 3

#### *Přístup k on-line rozhraním*

1. **Obchodníci** nesmějí technickými prostředky ani jinak blokovat nebo omezovat přístup **zákazníků** k on-line rozhraní **obchodníků** z důvodů souvisejících se státní příslušností, místem bydliště nebo **místem usazení zákazníka**.

2. **Obchodníci nesmějí** z důvodů souvisejících se státní příslušností, místem bydliště nebo **místem založení zákazníka** provádět přesměrování **zákazníků** na verzi svého on-line rozhraní, která se liší od on-line rozhraní, k němuž se **zákazník** původně snažil přistoupit, na základě úpravy tohoto on-line rozhraní, použití jazyka nebo jiných charakteristik, které rozhraní konkretizují pro **zákazníky** podle státní příslušnosti, místa bydliště nebo **místa usazení**, pokud **zákazník s tímto přesměrováním nebude výslovně předem souhlasit**.

1. **Obchodník ani internetové tržiště** nesmějí technickými prostředky ani jinak blokovat nebo omezovat přístup **spotřebitelů ke svému** on-line rozhraní z důvodů souvisejících se státní příslušností, místem bydliště nebo **dočasným umístěním spotřebitele**.

2. **Obchodník nesmí** z důvodů souvisejících se státní příslušností, místem bydliště nebo **dočasným umístěním spotřebitele** provádět přesměrování **spotřebitele** na verzi svého on-line rozhraní, která se liší od on-line rozhraní, k němuž se **spotřebitel** původně snažil přistoupit, na základě úpravy tohoto on-line rozhraní, použití jazyka nebo jiných charakteristik, které rozhraní konkretizují pro **spotřebitele** podle státní příslušnosti, místa bydliště nebo **dočasného umístění**, pokud **spotřebitel nedal k takovému přesměrování předem výslovný souhlas**.

V případě tohoto přesměrování s výslovným souhlasem **zákazníka** musí **původní** verze tohoto rozhraní zůstat pro tohoto **zákazníka** snadno přístupná.

3. Zákaz uvedený v odstavcích 1 a 2 se nepoužívá v případech, kdy je blokování, omezení přístupu nebo přesměrování s ohledem na určité **zákazníky** nebo **na** **zákazníky** na určitých územích nezbytné za účelem zajištění splnění zákonného požadavku práva Unie nebo právních předpisů **členských států** v souladu s právem Unie.

4. **Pokud obchodník blokuje nebo omezuje přístup zákazníků k on-line rozhraní nebo přesměrovává zákazníky na jinou verzi on-line rozhraní v souladu s odstavcem 4, je povinen to jasně zdůvodnit. Toto zdůvodnění musí být poskytnuto v jazyce on-line rozhraní, ke kterému se zákazník původně snažil přistoupit.**

***V případě, že obchodník spotřebiteli umožňuje výslovně vyjádřit svou preferenci o osobním účtu a kdykoli ji změnit, musí mít obchodník možnost běžně přesměrovat tohoto spotřebitele na konkrétní vstupní stránku pod podmínkou, že tato vstupní stránka poskytuje jasný a srozumitelný přístup k on-line rozhraní, k němuž se spotřebitel původně snažil přistoupit.***

V případě tohoto přesměrování s výslovným souhlasem **spotřebitele** musí verze tohoto rozhraní, **k němuž se spotřebitel původně snažil přistoupit**, zůstat pro tohoto **spotřebitele** snadno přístupná.

3. Zákaz uvedený v odstavcích 1 a 2 se nepoužívá v případech, kdy je blokování, omezení přístupu nebo přesměrování s ohledem na určité **skupiny spotřebitelů** nebo **spotřebitele** na určitých územích nezbytné za účelem zajištění splnění zákonného požadavku práva Unie nebo právních předpisů **členského státu** v souladu s právem Unie **ze strany obchodníka nebo internetového tržiště. Obchodník nebo internetové tržiště musí jasně a výslovně odůvodnit splnění požadavku v jazyce on-line rozhraní, ke kterému se zákazník původně snažil přistoupit.**

## Pozměňovací návrh 54

### Návrh nařízení

#### Článek 4

##### *Znění navržené Komisí*

#### Článek 4

##### Přístup ke zboží a službám

1. **Obchodníci nesmějí** používat rozdílné všeobecné podmínky pro přístup ke svému zboží a službám z důvodů souvisejících se státní příslušností, místem bydliště nebo **místem usazení zákazníka v těchto situacích:**

- a) **jestliže obchodník prodává zboží a toto zboží není obchodníkem nebo jeho jménem dodáváno přes hranice do členského státu zákazníka;**
- b) **jestliže obchodník dodává** elektronicky poskytované služby kromě služeb, jejichž hlavní vlastností je poskytování přístupu k dílům chráněným autorskými právy nebo jinému chráněnému předmětu a jejich využívání;
- c) **jestliže obchodník poskytuje služby kromě služeb uvedených v písmeni b) a tyto služby jsou dodávány zákazníkovi v objektu obchodníka nebo** na fyzickém místě, kde obchodník působí, v jiném členském státě, než **jehož je zákazník státním příslušníkem nebo** kde má **místo bydliště nebo** místo **usazení.**

##### *Pozměňovací návrh*

#### Článek 4

##### Přístup ke zboží a službám

1. **Obchodník nesmí** používat rozdílné všeobecné podmínky pro přístup ke svému zboží a službám z důvodů souvisejících se státní příslušností, místem bydliště nebo **dočasným umístěním spotřebitele v případě, že spotřebitel se snaží:**

- a) **koupit zboží a obchodník nabídí dodání tohoto zboží na místo v jiném členském státě než v členském státě, v němž má spotřebitel bydliště, včetně možnosti odběru zboží na místě, na němž se spotřebitel a obchodník dohodnou;**
- b) **získat od obchodníka** elektronicky poskytované služby kromě služeb, jejichž hlavní vlastností je poskytování přístupu k dílům chráněným autorskými právy nebo jinému chráněnému předmětu a jejich využívání;  
**ba) získat elektronicky poskytované služby, jejichž hlavním rysem je poskytování přístupu k dílům chráněným autorskými právy nebo jinému předmětu ochrany a jejich využívání, k nimž má obchodník pro území požadovaná práva nebo u nichž získal licenci k využívání daného obsahu;**
- c) **získat od obchodníka jiné služby než elektronicky poskytované služby** a tyto služby jsou dodávány **spotřebiteli** na fyzickém místě, kde obchodník působí, v jiném členském státě, než kde má **spotřebitel** místo **bydliště.**

**1a. Zákaz uvedený v odstavci 1 nesmí obchodníkovi bránit v používání rozdílných všeobecných podmínek pro přístup v různých členských státech nebo**



*v rámci jednoho členského státu, které jsou nabízeny spotřebitelům na konkrétním území nebo konkrétní skupině spotřebitelů, za předpokladu, že nejsou uplatňovány z důvodů týkajících se státní příslušnosti, místa bydliště nebo dočasného umístění.*

*1b. Zákaz uvedený v odstavci 1 nezakládá povinnost obchodníka dodržovat vnitrostátní zákonné požadavky nebo informovat zákazníky o těchto požadavcích, jestliže obchodník neprovádí své činnosti v daném členském státě ani do něj své činnosti nezaměřuje.*

2. Zákaz stanovený v odst. 1 písm. b) se nepoužije na obchodníky, kteří jsou osvobozeni od DPH na základě ustanovení hlavy XII kapitoly 1 směrnice 26/112/ES.

3. Zákaz uvedený v odstavci 1 se nepoužívá v rozsahu, v němž obchodníkovi v prodeji zboží nebo poskytování služeb určitým *zákazníkům* nebo *zákazníkům* na určitých územích brání konkrétní ustanovení práva Unie nebo právních předpisů členského státu v souladu s právem Unie.

Pokud jde o prodej knih, zákaz stanovený v odstavci 1 *nebrání obchodníkům ve stanovení odlišných cen pro zákazníky na určitých územích v rozsahu, v němž jsou povinni tak učinit podle právních předpisů členských států* v souladu s právem Unie.

2. Zákaz stanovený v odst. 1 písm. b) se nepoužije na obchodníky, kteří jsou osvobozeni od DPH na základě ustanovení hlavy XII kapitoly 1 směrnice 26/112/ES.

3. Zákaz uvedený v odstavci 1 se nepoužívá v rozsahu, v němž obchodníkovi v prodeji *daného* zboží nebo poskytování *daných* služeb určitým *skupinám spotřebitelů* nebo *spotřebitelům* na určitých územích brání konkrétní ustanovení práva Unie nebo právních předpisů členského státu v souladu s právem Unie.

Pokud jde o prodej knih *včetně jejich elektronické verze*, zákaz stanovený v odstavci 1 *nebude mít vliv na zvláštní právní předpisy upravující stanovování cen* v členských *státech* v souladu s právem Unie.

## Pozměňovací návrh 55

### Návrh nařízení Článek 5

*Znění navržené Komisí*

#### Článek 5

Nepřípustnost diskriminace z důvodů souvisejících s platbou

1. **Obchodníci nesmějí** z důvodů souvisejících se státní příslušností, místem

*Pozměňovací návrh*

#### Článek 5

Nepřípustnost diskriminace z důvodů souvisejících s platbou

1. **Obchodník nesmí** z důvodů souvisejících se státní příslušností, místem

bydliště nebo *místem usazení zákazníka*, umístěním platebního účtu, místem usazení poskytovatele platební služby nebo místem vydání platebního prostředku na území Unie používat různé podmínky pro *platbu za veškerý prodej zboží nebo poskytování služeb* v případě, že:

- a) *se tyto platby provádějí* elektronickou transakcí úhradou nebo inkasem nebo karetním platebním prostředkem v rámci téže platební značky;
- b) *příjemce může od plátce požadovat silné* ověření *klienta ve smyslu* směrnice (EU) 2015/2366; *a*
- c) měnou *plateb* je měna, kterou *příjemce* akceptuje.

2. Zákaz stanovený v odstavci 1 nesmí *bránit možnosti obchodníků požadovat poplatky za* použití karetního platebního prostředku, u něhož nejsou mezibankovní poplatky upraveny podle kapitoly II nařízení (EU) 2015/751, *a* u platebních služeb, pro které se nepoužívá nařízení (EU) č. 260/2012. Tyto poplatky nesmí přesáhnout výši nákladů vzniklých obchodníkovi *na použití platebního prostředku*.

bydliště nebo *dočasným umístěním spotřebitele*, umístěním platebního účtu, místem usazení poskytovatele platební služby nebo místem vydání platebního prostředku na území Unie používat různé podmínky pro *platební transakci* v případě, že:

- a) *je tato platební transakce provedena* elektronickou transakcí úhradou nebo inkasem nebo karetním platebním prostředkem v rámci téže platební značky *a kategorie*;
- b) *jsou splněny požadavky na* ověření *podle* směrnice (EU) 2015/2366; *a*
- c) měnou *platební transakce* je měna, kterou *obchodník* akceptuje.

*1a. Je-li to opodstatněno objektivními důvody, nesmí zákaz stanovený v odstavci 1 vylučovat právo obchodníka zadržet dané zboží nebo zamezit poskytování dané služby, dokud neobdrží potvrzení, že byl řádně zadán příkaz k provedení platební transakce.*

2. Zákaz stanovený v odstavci 1 nesmí *obchodníkovi bránit ve zpoplatnění* použití karetního platebního prostředku, u něhož nejsou mezibankovní poplatky upraveny podle kapitoly II nařízení (EU) 2015/751, *nebo* u platebních služeb, pro které se nepoužívá nařízení (EU) č. 260/2012, *pokud členský stát, v němž je obchodník usazen, nezakázal nebo neomezil tyto poplatky v souladu s čl. 62 odst. 5 směrnice (EU) 2015/2366*. Tyto poplatky nesmí přesáhnout výši *přímých* nákladů vzniklých obchodníkovi.

*2a. Zákaz podle odstavce 1 nevylučuje, aby obchodník v případě inkas požadoval úhradu před zasláním zboží nebo poskytnutím služby prostřednictvím SEPA platby, jestliže nemá jinou možnost zajistit, že kupující splní svou platební povinnost.*

## Pozměňovací návrh 56

### Návrh nařízení Čl. 6 – odst. 1

#### *Znění navržené Komisí*

*Dohody, které* obchodníkovi ukládají povinnost, aby s ohledem na pasivní prodeje jednal v rozporu s tímto nařízením, jsou automaticky **neplatné**.

#### *Pozměňovací návrh*

*Ustanovení dohod, která* obchodníkovi ukládají povinnost, aby s ohledem na pasivní prodeje **ve smyslu nařízení (EU) č. 330/2010** jednal v rozporu s tímto nařízením, jsou automaticky **neplatná**.

## Pozměňovací návrh 57

### Návrh nařízení Čl. 7 – název

#### *Znění navržené Komisí*

Prosazování *ze strany orgánů členských států*

#### *Pozměňovací návrh*

Prosazování

## Pozměňovací návrh 58

### Návrh nařízení Čl. 7 – odst. 1

#### *Znění navržené Komisí*

1. Každý členský stát určí subjekt či subjekty odpovědné za prosazování tohoto nařízení. **Členské státy jsou povinny zajistit, aby tento subjekt či subjekty měly k dispozici přiměřené a účinné prostředky pro prosazování tohoto nařízení.**

#### *Pozměňovací návrh*

1. Každý členský stát určí subjekt či subjekty odpovědné za **přiměřené a účinné** prosazování tohoto nařízení. **Aniž jsou dotčeny jiné informační mechanismy a mechanismy spolupráce, tyto subjekty jsou odpovědné za zajištění přeshraniční spolupráce se subjekty jiných členských států za využití vhodných prostředků.**

## Pozměňovací návrh 59

### Návrh nařízení Čl. 7 – odst. 2

#### *Znění navržené Komisí*

2. Členské státy stanoví pravidla pro

#### *Pozměňovací návrh*

2. Členské státy stanoví pravidla pro

ukládání *sankcí* za porušení tohoto nařízení a *přijmou veškerá opatření nezbytná k* jejich uplatňování. *Stanovené sankce* musí být *účinné, přiměřené* a odrazující.

ukládání *opatření* za porušení tohoto nařízení a *zajistí* jejich uplatňování. *Stanovená opatření* musí být *účinná, přiměřená* a odrazující.

## Pozměňovací návrh 60

### Návrh nařízení

#### Čl. 7 – odst. 2 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2a. Opatření uvedená v odstavci 2 jsou sdělena Komisi a uveřejněna na jejích internetových stránkách.**

## Pozměňovací návrh 61

### Návrh nařízení

#### Čl. 8 – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**1. Každý členský stát přenesení na konkrétní subjekt či subjekty odpovědnost za poskytování praktické pomoci spotřebitelům pro případ sporu mezi spotřebitelem a obchodníkem, který vznikne v důsledku použití tohoto nařízení. Každý členský stát určí subjekt nebo subjekty odpovědné za tento úkol.**

**Každý členský stát určí subjekt či subjekty odpovědné za poskytování praktické pomoci spotřebitelům pro případ sporu mezi spotřebitelem a obchodníkem, který vznikne v důsledku použití tohoto nařízení.**

*Odůvodnění*

*Sjednocení struktury s čl. 7 odst. 1.*

## Pozměňovací návrh 62

### Návrh nařízení

#### Čl. 8 – odst. 2

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2. Orgány uvedené v odstavci 1 musí zákazníkům nabízet jednotný vzorový formulář pro podávání stížností subjektům uvedeným v odstavci 1 a v čl. 7**

**vypouští se**

**odst. 1. Komise poskytne těmto subjektům při vypracování tohoto vzorového formuláře pomoc.**

#### *Odůvodnění*

*Zbytečná právní úprava, neboť vzorový formulář by se používal pro různá porušení, která jsou stanovena v tomto nařízení, a používaly by jej dva různé subjekty.*

### **Pozměňovací návrh 63**

#### **Návrh nařízení**

##### **Článek 9**

#### *Znění navržené Komisí*

##### Článek 9

##### Přezkum

1. Komise do [datum: **dva** roky po vstupu tohoto nařízení v platnost] a následně každých pět let podá Evropskému parlamentu, Radě a Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru zprávu o hodnocení tohoto nařízení. V případě nutnosti bude zpráva doplněna návrhem na změnu tohoto nařízení s ohledem na vývoj v právní, technické a ekonomické oblasti.
2. První hodnocení uvedené v odstavci 1 se provede zejména s cílem posoudit, **zda by se zákaz stanovený v čl. 4 odst. 1 písm. b) měl vztahovat rovněž na elektronicky poskytované služby, jejichž hlavní vlastností je poskytování přístupu k dílům chráněným autorskými právy nebo jinému předmětu ochrany a jejich využívání, za předpokladu, že obchodník má pro příslušná území požadovaná práva.**

#### *Pozměňovací návrh*

##### Článek 9

##### Přezkum

1. Komise do [datum: **tři** roky po vstupu tohoto nařízení v platnost] a následně každých pět let podá Evropskému parlamentu, Radě a Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru zprávu o hodnocení tohoto nařízení. V případě nutnosti bude zpráva doplněna návrhem na změnu tohoto nařízení s ohledem na vývoj v právní, technické a ekonomické oblasti.
2. První hodnocení uvedené v odstavci 1 se provede zejména s cílem posoudit **celkový dopad tohoto nařízení na vnitřní trh a přeshraniční elektronický obchod. První hloubkové hodnocení se provede zejména s cílem posoudit, zda by měla být oblast působnosti tohoto nařízení rozšířena i na další odvětví, jako jsou audiovizuální, finanční, dopravní a zdravotní služby a služby elektronických komunikací, při zohlednění specifik každého odvětví.**

### **Pozměňovací návrh 64**

#### **Návrh nařízení**

##### **Čl. 10 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. V příloze nařízení (ES) č. 2006/2004 se doplňuje nový bod, který zní: „[číslo] [úplný název tohoto nařízení] (Úř. věst. L XX, XX.XX.rok, s. X), **pouze tehdy, je-li zákazník spotřebitelem ve smyslu ustanovení čl. 2 odst. 3 nařízení č. XXXX/rok.**“

**Pozměňovací návrh 65**

**Návrh nařízení  
Čl. 11 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

**Ustanovení čl. 4 odst. 1 písm. b) se však použije ode dne 1. července 2018.**

**Pozměňovací návrh 66**

**Návrh nařízení  
Čl. 2 – odst. 2 – písm. c a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. V příloze nařízení (ES) č. 2006/2004 se doplňuje nový bod, který zní: „[číslo] [úplný název tohoto nařízení] (Úř. věst. L XX, XX.XX.rok, s. X).“

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

*Pozměňovací návrh*

**ca) „dočasným umístěním“ se rozumí fyzická přítomnost spotřebitele v členském státě, v němž nemá své obvyklé bydliště;**